

Wussten Sie, dass . . .

- die meisten seidenen Miederstoffe für unsere «Liechtensteiner Tracht» freundlicher- und entgegenkommenderweise eigens für uns (um eine farbliche Harmonie zu erreichen) von der Firma Weisbrod-Zürrer AG, Seidenweberei in Hausen am Albis (Dir. X. Brügger) angefertigt wurden?

- wir in Frau Hilda Malits-Schierscher, Schneidermeisterin in Schaan, Im Kresta 12, seit dem Jahre 1966 (sie nähte schon früher Trachten) eine erstklassige Trachtennäherin besitzen?

- auch die nachstehenden Trachtennäherinnen zu unserer besten Zufriedenheit Trachten anfertigen?

a) Frau Monika Rohrer-Nutt, Schneider-Atelier, Schaan, Planknerstrasse 32a (seit dem Jahre 1986), welche auch alle Triesenberger Walser Trachten nähte und

b) Frau Thekla Köpfl-Frick, Schaan, Planknerstrasse 32 (seit dem Jahre 1992)

- dank der Ausbildung durch Frau Agathe Heeb uns seit dem Jahre 1990 folgende bewährte Haubemacherinnen zur Verfügung stehen?

a) Frau Olga Sieradzki-Seger, Austraße 30, Vaduz und

b) Frau Irmgard Mathis-Oehry, Unterdorfstrasse 356, Ruggell
 Beide stellen zusätzlich auch noch Trachtentaschen her.

- die Spitzen unserer Trachtenblusen sowie die Spitzenhandschuhe meist von den Frauen selbst angefertigt werden?

- die reizvollen Stickereien an den Miedern unserer Frauentrachten und jene der Hauben gestickt werden von:

a) Frau Reinelde Sieber (Mutter) Schwarzenberg/Vlbg. und auch von

b) Frau Bernarda Gmeiner-Sieber (Tochter) Bizau/Vlbg.



V.l.n.r.:
 Zenz Wohlwend,
 Mauren;
 Josef Wenaweser,
 Triesenberg;
 Heidi Büchel,
 Schellenberg

Volkstanz

Zenz Wohlwend, Mauren

Vorstandsmitglied der Liechtensteinischen Trachtenvereinigung und verantwortlich für den Bereich Volkstanz. 10 Jahre Präsidentin der Trachtengruppe Mauren. Seit 1976 Leiterin der dortigen Kindertanzgruppe. Sie meint: «Musik und Tanz sind für mich Urbedürfnisse des Menschen. Seit frühesten Zeiten wurde damit Freude und Schmerz, Lebenslust und Trauer ausgedrückt. Heute durchdringt die Musik unser Leben in einer beispiellosen Breite, während der Tanz, besonders der Volkstanz, eher ein Schattendasein am Rande der Kultur fristet. Das möchte ich ändern.»

Josef Wenaweser, Triesenberg

Leiter der Volkstanzgruppe Triesenberg seit 1978 und der Kindertanzgruppe seit 1982.

«Volkstanzen ist für mich Plausch, Lebendigkeit, Spontaneität, Kontakt mit der Jugend, ist Gemeinschaft pflegen. Das Vorführen der Tänze ist aber nur ein Teil der Volkstanzarbeit, noch wichtiger ist das Selber-Tanzen, das aus Spass und Freude am Tanzen, das besonders bei unserer Kindertanzgruppe sichtbar wird. Es gehört dazu vor allem das Einbeziehen der Bevölkerung, das noch verstärkt werden muss.»

Heidi Büchel, Schellenberg

Präsidentin der Volkstanzgruppe Schellenberg seit 1972. Leiterin derselben seit 1977. Heidi Büchel leitet auch seit 1982 die Schellenberger Kindertanzgruppe.

«Für mich ist Tanzen, den Tönen mit der Bewegung des Körpers zu folgen. Dabei ist es gerade für Kin-

dertanzgruppen nicht so wichtig, dass Schritt für Schritt genau stimmt, sondern dass wir uns von der Musik tragen lassen können und wir und andere Freude daran haben.»

DIVERSES

Rate mal . . .

- Wer hat während 25 Jahren alle unsere Trachtenhauben und auch die Kinderschappele mit viel Liebe und Sachverstand angefertigt und steht uns heute noch (trotz ihrer bald 80 Jahre) beratend und helfend zur Seite?

- Wann wurde die «Liechtensteinische Trachtenvereinigung», der Dachverband aller Trachten tragenden oder Brauchtum pflegenden Vereine, gegründet?

- Welche liechtensteinische Trachtengruppe trägt eine spezielle (seit 1991 eine ganz besonders schöne) Tracht als Erinnerung an ihr Herkunftsgebiet?

- Wie viele «Liechtensteiner Trachten» sind von 1991 bis heute angeschafft worden?

Die Antworten finden Sie auf Seite 9